ProfessionalCare® 8000

ブラウン オーラルB
プロフェッショナルケア 8000
D 18565 / D 1800
使用説明書/保証書付
Use Instructions / Warranty Included
内附產品使用說明及保證書

Internet:
www.oralb.com
www.braun.com

Type 4729

3-728-157/03/II-06
Japan/GB/China
Printed in Germany

a
b
c
d
e
f
g
h
1
2
3
Oral-B
speed control • timer
Professional Care
charge
BRAUN

もくじ / Table of contents / 目　錄

English

中文

安全上のご注意

●ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じる可能性がある内容を、「警告」「注意」の2つに区分して表示しています。

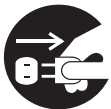
いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警告　：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

注意　：人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

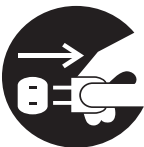
■絵表示の例

記号は、警告･注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に具体的な注意内容（左図の場合は感電注意）が描かれています。

記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合はプラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

⚠ 警　告

●**改造しないでください。また修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。**火災･感電･けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店またはメーカー指定のお客様ご相談窓口にご相談ください。

●**製品を廃棄するとき以外は絶対分解しない。**

●**お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、ぬれた手で抜き差ししないでください。**感電やけがをすることがあります。

⚠注　意

	●**電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。** 感電やショートして発火することがあります。
	●**ご使用の前に歯ブラシにガタツキや変形がないか確認してください。**歯茎や口唇を傷つけることがあります。
	●**電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しないでください。** 感電・ショート発火の原因になります。
	●**電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。**また、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりすると、電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。
	●**交流100−120V以外では使用しないでください。** 火災・感電の原因となります。
	●**ブラシは強く押さえないでください。** 歯茎や口唇を傷つけることがあります。
	●**充電器を風呂場で使用しない。** ●**充電器は、水につけたり、水をかけたりしないでください。** ショート・感電の恐れがあります。

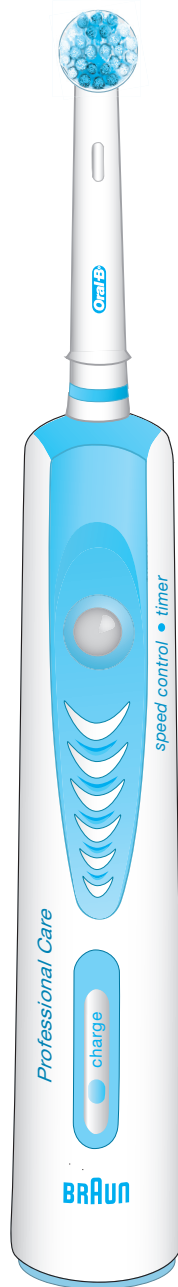
お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000は、健康な歯と歯茎、そして白い歯を守り、口臭を予防する、歯科医の意見を元につくられたオーラルケアシステムです。下記の優れた性能を備えています。

- **3Dパルスアクション（反転+音波振動）、究極のブラッシングテクノロジー：**約40,000回／分の上下音波振動がやさしく歯垢をたたいて浮かし、約8,800回／分の左右反転音波振動でかきだします。
- **コンパクトなカップ型ブラシ：**歯一本一本を包み込んで歯間、そして歯の奥までしっかりみがきあげます。
- **革新的な付属品とブラシ：**歯をきれいにし、みがきあげるだけでなく、舌と口の中をさわやかにします。
- **お好みに応じたカスタムスピードコントロール：**高速から低速まで振動（回転）数をお好みに調整し、ご使用いただけます。
- **人間工学に基づいてデザインされたハンドル：**握りやすく、使いやすさが違います。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000についての、ご意見、ご質問は、ブラウンお客様相談室（0120-13-6343）にお問い合わせください。
弊社のホームページ（http://www.braun.co.jp）からもご相談いただけます。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000をご購入いただき、ありがとうございました。

Bruce Cleverly
President, Braun Oral-B
www.oralb.com / www.braun.com

プロフェッショナルケア 8000の仕様

各部の名称・付属品
a. フレキシソフトブラシ
b. ON/OFFスイッチ
c. 本体
d. 充電表示ランプ
e. 充電器
f. ブラシ収納ケース
g. 壁掛用ホルダー
h. 付属ブラシ
　1.フレキシソフトブラシ
　2.プロフェッショナルホワイトブラシ
　3.舌フレッシュナー

振　　動	振動数（最大値のスピードの場合） 上下振動　約40,000 回／分 左右反転振動　約8,800 回／分
電　　源	充電式
充電時間	16時間
定　　格	AC100–120V. 50-60Hz. 2W
使用時間	連続使用時間　約56分 （1日2回、2分間使用した場合、約2週間）
寸　　法	本　体: 直径34×高さ191mm （228mm（ブラシ含む）） 充電器：幅47.2×奥行106.3(壁掛用ホルダー含まず)×高さ177.3mm
質　　量	135.2g（本体）・267.7g（充電器・コード含む）
付属品	フレキシソフトブラシ、プロフェッショナルホワイトブラシ、舌フレッシュナー、壁掛用ホルダー、ネジ、トラベルケース（D1800モデルのみ）

壁掛用ホルダーの取り付け方法

● 壁掛用ホルダーを付属のネジを使用して、壁に取り付けます。
● 余分なコードをコード収納スペースに入れ、充電器を上から壁掛用ホルダーにスライドさせながら、はめ込み固定してください。
● ネジが固定しない壁の場合は、先に白いプラスチックネジを打ち込んだ上からネジを差し込んでください。

接続・充電のしかた

この歯ブラシ本体は防滴加工されているので、洗面所で安心してご使用いただけます。

- 充電器の電源プラグを100Vのコンセントに差し込み本体（c）を充電器(e)の上に置きます。充電が始まると青い充電表示ランプ(d)が点滅し、フル充電されるとランプは点灯したままになります。16時間たちましたら毎日の使用にお使いいただけます。フル充電した状態で通常の歯みがきが約2週間可能です。（1日2回、2分間使用した場合、約2週間）
- 充電が少なくなると効果的なブラッシングができなくなり動きが止まります。その際は本体を充電器に戻し、充電してからお使いください。
- 常にフル充電された状態でお使いいただくために、使用後は本体を充電器にセットしておくことをおすすめします。完全に充電がなくなった場合は再び約16時間、フル充電してください。

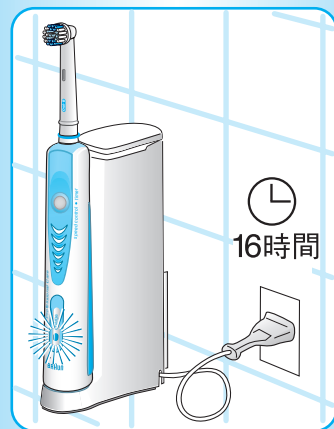
電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。

- 本体の蓄電池の寿命を長持ちさせるために、以下の充電（1）／放電（2）の作業を6ヶ月ごとに行うことをおすすめします。
  (1)16時間充電したら、充電がなくなるまで使用します。
  (2)完全に充電がなくなったら、また本体を充電器に戻して改めて16時間フル充電します。

交流100-120V以外では使用しないでください。火災・感電の原因となります。

- 充電方式は電磁誘導式を採用しておりますので、充電器をステンレスなど金属の板の上に置いてのご使用はお避けください。充電能力が低下し、充電しにくいことがあります。
- 充電器のコードに傷がついていないか調べてください。もし傷がついていたら、ご使用にならず、お買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターへお問い合わせください。
- 蓄電池には寿命があります。充電されても使用時間が著しく低下してきた場合、電池の特性が劣化したものとお考え頂き、状態によっては最寄りの販売店またはブラウンリペアセンターに修理（有償）依頼してください。

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。

改造しないでください。また修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。火災・感電・けがの原因となります。

プロフェッショナルケア 8000の特徴・使い方

付属品のブラシ(1-2)を本体にしっかり取り付けます。この製品にはあらゆる歯みがき剤をご使用いただけます。また、歯みがき剤が飛び散らないように、口の中にブラシを入れてからスイッチをONにしてください。

歯みがき以外の目的に使用しないでください。

特徴1)カスタムスピードコントロール

プロフェッショナルケア 8000は高速から低速までの振動数を、お好みに合わせて調整しブラッシングしていただけます。「高速スピード」は歯や歯茎の境目をブラッシングするのに適しています。デリケートな歯や歯周ポケット、舌フレッシュナーを使用してブラッシングする場合は、「低速スピード」からのご使用をおすすめします。

- ON/OFFスイッチを一度押すと最高速のスピードから作動します。
- スイッチを押さえたままにすると、スピードが高速から低速へ変化し始めます。
- スイッチを押し続けている間、高速から低速、低速から高速へとスピードは変化し続けますので、お好みのスピードの時点でスイッチから指を離してください。
- もう一度スイッチを押すと動作が止まります。
- 一度動作を止めてからもう一度スイッチを押すと、自動的に最高速のスピードから作動し始めます。

特徴2)究極の歯垢除去力

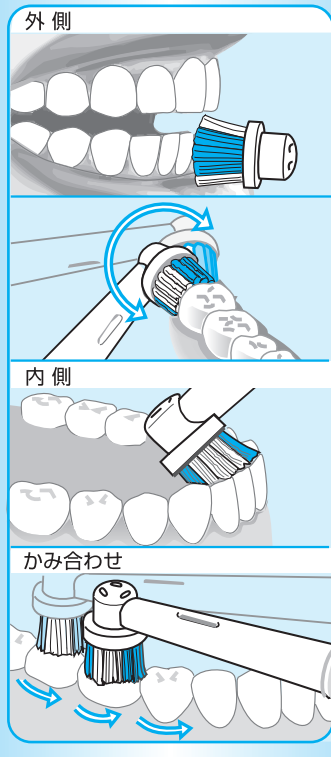
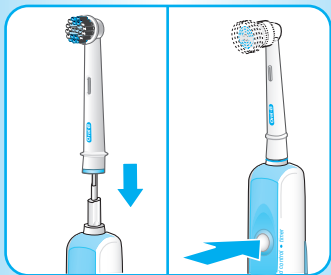
プロフェッショナルケア 8000は歯垢や細菌をやさしく除去し、きれいで健康的、そして引き締まった歯茎をつくります。届きにくいところに溜まる歯垢の約97%近くを除去(弊社提携臨床試験機関評価)し、歯石の蓄積を防ぎます。もちろん歯と歯茎にもやさしい設計です。

上手なブラッシングのコツ

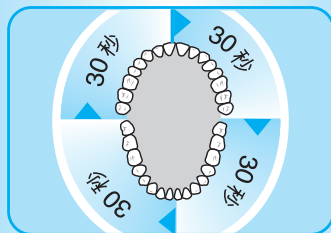
- ブラシを軽く歯にあて、ゆっくり1本ずつ移動させます。(左図参照)
- それぞれの部位において数秒間、まず外側、そして内側をみがいてから、かみ合せの部位へと移動させます。
- 強く押し付けたり、こすったりせず、軽くブラシをあてるようにしてください。

ブラシは強く押さえないでください。歯茎や口唇を傷つけることがあります。

特徴3)プレッシャーセンサー

より良いブラッシングのため、プロフェッショナルケア 8000には正しいブラッシング圧をモニターするプレッシャーコントロール機能が付いています。これは過度のブラッシング圧から歯茎を守り、正しいブラッシングを助けます。ブラッシング圧が強くなった時は、ブラシは反転振動を続けますが、上下振動が止まります。このブラシの動きの変化は感じるだけでなく、音の違いでも認識できます。

特徴4）タイマー機能

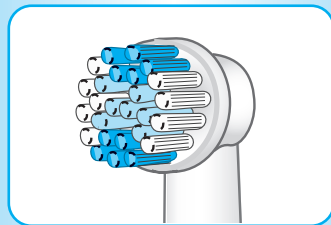
- **プロフェッショナルタイマー：** 30秒毎に短いシグナルが作動するので、上の歯の右、左、下の歯の右、左それぞれの各部位を効果的にみがく目安にしてください。
- **2分間タイマー：** 2分間が経過すると、長めのシグナルが作動してブラウン オーラルB 研究所（米国）のすすめるブラッシング時間が終了したことをお知らせします。

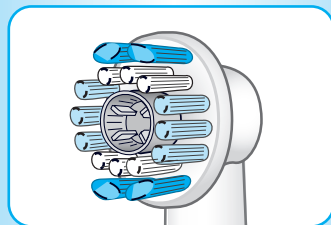
ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000を使い始めてから2〜3日の間、歯茎から出血することがありますが、通常2〜3日で出血は止まります。もし出血が続くようでしたら、使用を中止して歯科医にご相談ください。

特徴5）各ブラシについて

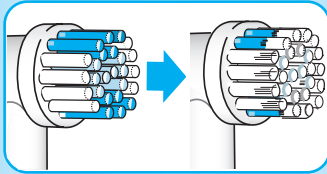
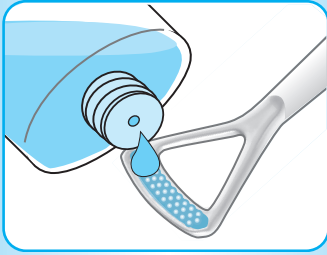
プロフェッショナルケア 8000は数種のブラシが付いており、お好みに応じて選んでいただけます。これらはすべて毎日のブラッシングにご使用いただけます。

カラーリング
ブラシはカラーリングの色によって使用者を区別でき、ご家族でお使いの際に便利です。ブラシの下部の溝にしっかり取り付けてご使用ください。

1 フレキシソフトブラシ

フレキシソフトブラシは、ブラウン オーラルB独自の3Dパルスアクション（反転＋上下）で効果的なブラッシングをおこない、歯と歯茎の境目や奥歯の奥のように、届きにくいところまできれいにみがきます。さらにコンパクトな丸型のブラシが歯を一本一本包み込んでしっかりとみがきます。
グリーンのフレキシソフト毛がたわみ、歯をやさしくブラッシングすると同時にブルーの歯間ティップが歯と歯の間まで深くとどきます。

2 プロフェッショナルホワイトブラシ

プロフェッショナルホワイトブラシは、効果的にコーヒーやお茶、タバコによる着色汚れを除去し、自然な歯の白さにみがきあげるため設計されました。ブラウン オーラルB独自の3Dパルスアクション（反転＋上下）と、より効果的なブラッシングをおこなうフレキシソフトブラシに、自然にかがやく白い歯のための特別な美白ラバーカップ（中央部）を組み合わせています。
プロフェッショナルホワイトブラシはあらゆる歯みがき剤をご使用いただけます。但し、矯正中の方はプロフェッショナルホワイトブラシをご使用になることはおすすめいたしません。ブラッシングの仕方は“上手なブラッシング”をご参照ください。

 ご使用の前に歯ブラシにガタツキや変形がないか確認してください。歯茎や口唇を傷つけることがあります。

 ブラシに落下等の強い衝撃を与えますと、変形やひび割れが生じ破損する場合がありますので、そのような場合はご使用にならないでください。

3 舌フレッシュナー

舌フレッシュナーは、舌から発生するにおいの原因となるバクテリアを除去し、息をさわやかにします。ブラッシングの前後に毎日お使いになれます。洗口液とも一緒にご使用いただけます。
本体に舌フレッシュナーを装着後スイッチを入れ、舌の上で前後に動かしてください。操作しやすいよう「低速スピード」でのご使用をおすすめします。ご使用後はすすいでください。

ブラシの交換

インディケーターブラシは、ブラシの交換時期をお知らせします。ブラシは約3～4ケ月ごとに交換することが、歯科医によりすすめられています。（弊社調べ）
摩り減った毛束は、新しいものと比べて歯垢を効果的に除去することが出来ないばかりでなく、歯茎を損傷する恐れがあるからです。1日2回、各2分の正しいブラッシングをしていれば、約3～4ヶ月の使用においてブルーのインディケーターの部分が先端から半分くらいの位置まで白色へと色が変化し、ブラシの交換時期をお知らせします。

※替ブラシは別売品になります。
反転式ブラウン オーラルB電動歯ブラシ用別売替ブラシ（クロスアクションパワーとブラウン オーラルB ソニック コンプリートを除く）をご利用ください。

お手入れのしかた（毎日のご使用のあとに）

本体及びブラシに付着した水気や歯みがき剤は、カビなどの発生の原因ともなりますので、簡単な掃除を行ってください。

- ブラッシング後、本体のスイッチをONにして図のようにブラシ部分を流水で数秒間よくすすぎます。
- スイッチをOFFにして、本体からブラシを外し図のようにブラシと本体を流水ですすぎます。本体についた水分は拭きとってください。
  ※本体を水の中に放置しないで下さい。
- 洗い終わったら、本体を充電器に立てて、ブラシは本体より外して通気のある場所で乾燥させるようにしてください。
- 充電器や、ブラシ収納ケースも時々布でふき取るようにしてください。
- 充電器の蓋を開けると、ブラシ収納ボックスがあります。収納部分は取り外して水洗いもできるようになっていますので、流水にてすすいでください。

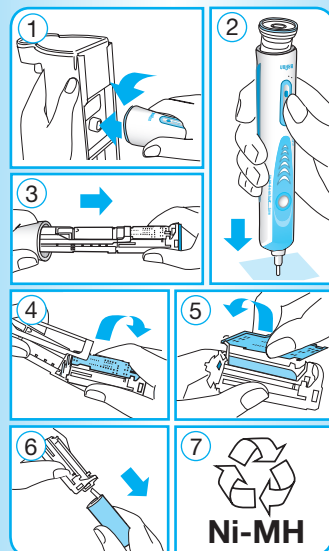
充電器は、水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電の恐れがあります。お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜いておいてください。ぬれた手で抜き差ししないでください。

充電式電池リサイクルにご協力を

- このマークの商品には、充電式電池（ニッケル水素電池）を使用しております。
- 充電式電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。
- ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電式電池を取り出し、リサイクルボックスを設置している最寄りの協力店または特定の回収窓口へお持ちください。

最寄りのリサイクル協力店について 詳細は、有限責任中間法人JBRCのホームページをご参照ください。 ●ホームページ：http://www.JBRC.com

製品の廃棄以外の目的では絶対に本体底部を分解しないでください。修復は不可能になります。

1. 本体の底部を充電器底部の溝にしっかり合わせ、反時計回りに約60度（動かなくなるまで）回してください。
2. 固い板の上でシャフトを下にして、本体を押しつけてください。モーターと電池が組み込まれた内部部品が、本体底部から出てきます。
3. 内部部品を引き抜きます。
4. ケガをしないように充分に注意して、モーター部分と円筒形をした電池部分を取り外してください。
5. お手持ちのドライバー等で電池の端子部分を折るなどして、電池部分を取り外してください。
6. 取り外した使用済み電池は、リサイクルボックスを設置している最寄りの協力店、または回収窓口へお持ちください。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000についてのQ&A

ご自身の歯についてのご懸念は、歯科医にご相談のうえ、ご使用いただくことをおすすめします。

歯や歯茎が敏感なのですが、ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000でブラッシングする際、気をつけることはありますか?

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000は、どのスピードレベルでみがいても、手みがき歯ブラシと同様に安全ですので、安心してブラッシングしていただけます。自由にスピードレベルが選べますので、お好みのスピードに調整してみがいてください。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000は、子供が使用しても大丈夫ですか?

高い歯垢除去能力を持ち、且つやわらか毛を持つ手みがき歯ブラシと同様に安全ですので、ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000は3才以上のお子様にもご利用いただけます。正しくみがけているか、必ず大人の指導のもとでご使用ください。12才以下のお子様は、プロフェッショナルホワイトブラシはご使用にならないでください。

歯科矯正をしています。どのようにみがけば良いですか?

矯正装置と歯茎の境目にやさしくブラシをあててください。低速スピードでやさしくブラッシングすれば、よりきれいにみがけます。舌フレッシュナーもご使用していただけますが、プロフェッショナルホワイトブラシはおすすめできません。
毎日の歯みがきには、別売品のブラウン オーラルB家庭用矯正装置専用ブラシをご使用ください。
これは特に矯正装置のまわりをきれいにできるよう設計されており、ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000に装着してご使用いただけます。

矯正装置、歯冠、詰め物があります。ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000を使用できますか?

他のブラウン オーラルB電動歯ブラシ同様、矯正装置、詰め物や歯冠をご使用の方もブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000をご使用いただけます。コントロールがしやすいよう、低速スピードでのご使用をおすすめいたします。

最近、口内の手術を受けました。ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000を使用できますか?

手術を受けた歯科医からの指示に従ってください。一般的には、手術後数日はいかなる歯ブラシにも歯、歯茎ともにとても敏感になっています。歯や歯茎の状態が落ち着いてから、ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000の使用を始めてください。低速スピードでみがくことをおすすめします。清潔な口内が治癒力を高めると共に、ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000の高い歯垢除去力がさらに有効に働きます。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000の舌フレッシュナーを使用する際、推奨される低速スピードではなく、高速スピードで作動させるとどうなりますか?

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000の付属品は、どのスピードででもご使用いただけますが、より良い効果のため低速スピードでのご使用をおすすめします。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000について意見、質問がある場合はどうすれば良いですか?

ご意見、ご質問は、ブラウンお客様相談室（0120-13-6343）にお問い合わせください。
弊社のホームページ（http://www.braun.co.jp）からもご相談いただけます。

Safety Precautions

- Please read the «Safety Precautions» thoroughly beforehand to ensure proper use of the product.
- The below precautions are to ensure that you use the product safely and correctly, so as to prevent injury or harm to yourself or others. This section has been divided into two categories «Warnings» and «Precautions» to clearly indicate the severity of the harm or damage that may potentially arise from misuse of this product.

Each precaution contains important information relating to your safety, so please make sure you follow them.

Warning: Pertains to information relating to potential death or severe injury
Precaution: Pertains to information relating to potential injury or physical harm

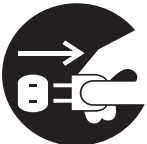
Examples of Graphic Indicators

△ Symbol highlights Warning or Precautions. Specific precautions are pictured inside the symbol. For example, the symbol on the left represents precaution to be taken to avoid electrocution.

⃠ Symbol indicates a forbidden action. Forbidden actions are pictured inside or near the symbol. For example, the symbol on the left alerts that disassembly is forbidden.

● Symbol indicates certain recommended actions. Specific information is pictured inside the symbol. For example, the symbol on the left indicates that the product should be unplugged from the power socket in a certain manner.

⚠ Warnings

- Individuals other than certified repair technicians should not disassemble or attempt to repair the product. Please do not attempt to modify the product yourself. This could lead to fire, electrocution, or injury. For repairs, please speak with a representative from the purchase location or with the Customer Service Center.

- Please assure that the product is unplugged during product maintenance. In addition, please do not insert or remove the plug from the power socket with wet hands, since this could lead to electrocution or injury.

Precautions

- When removing the plug from the power socket, please pull the plug and avoid pulling directly on the power cord. This will protect against electrocution or a short circuit, which can lead to the outbreak of fire.
- Please check that the toothbrush is not shaky or damaged before use, since this could harm your gums or lips.

- Please do not use the product if the power cord or plug is damaged or if the plug does not securely fit into the power socket. This will protect against electrocution or a short circuit, which can lead to the outbreak of fire.
- Please do not damage, break, convert, forcibly bend, stretch, twist or bundle together the power cord. In addition, placing a heavy object on the cord, lodging the cord between objects, or converting the power cord could cause damage to the cord. A damaged cord could lead to fire or electrocution.
- Please do not use with a current outside the range AC 100-120V. Such action could lead to fire or electrocution.
- Please do not press firmly on the brushhead. This could damage your gums or lips.

- Please do not immerse or pour water on the charging station. Such action could lead to a short circuit or electrocution.

After reviewing the above, please assure that this document is easily accessible to those using the product.

Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 is a dentist-inspired oral care system for cleaning, healthy teeth and gums, white teeth and fresh breath.

It provides outstanding performance:

- Unique 3D sonic vibrations for ultimate cleaning: 40.000 in-and-out pulsations gently loosen plaque, 8.800 side-to-side oscillations sweep plaque away
- Compact cup shaped brushhead: Surrounds each tooth to clean deeply between and behind teeth
- Innovative accessories and brushheads to clean and polish teeth as well as freshen your tongue and mouth
- Customized Speed Control which offers a broad variety of speed levels to meet your individual brushing needs
- Premium handle design and ergonomics for greater comfort and control

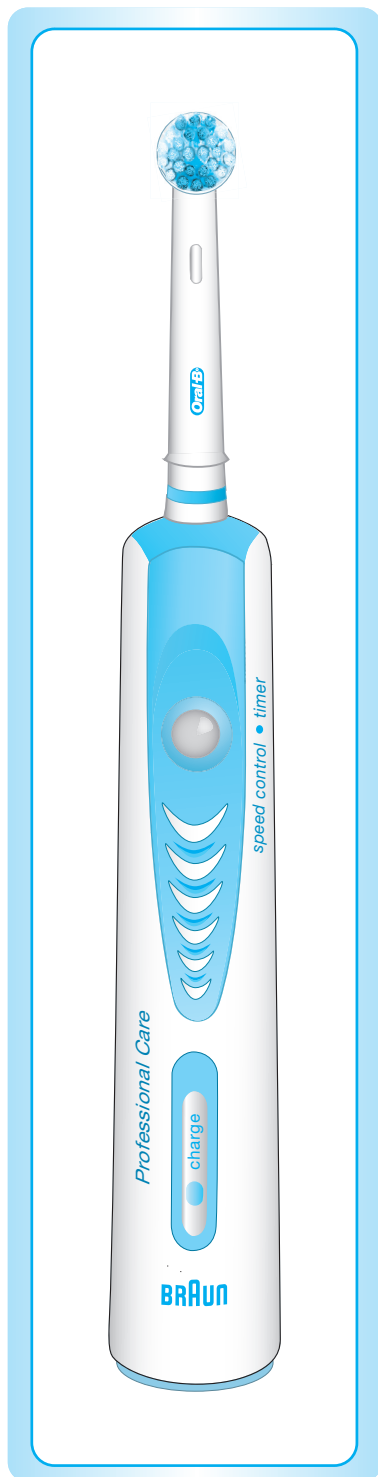
If you have any questions about using the new **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** toothbrush, please visit our web site at www.oralb.com or www.braun.co.jp.

You can also call our toll free lines:

Japan tel. 0120-13-6343
Taiwan tel. 0800-005-998

Thank you for choosing
Braun Oral-B ProfessionalCare 8000.

Bruce Cleverly
President, Braun Oral-B

www.oralb.com / www.braun.com

Introducing your Braun Oral-B ProfessionalCare 8000

a FlexiSoft™ brushhead
b On/off button
c ProfessionalCare handle
d Charge indicator
e Charger base
f Brushhead compartment
g Wall holder
h Range of brushheads and accessories

Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 Specifications

Motion	Frequency in-and-out pulsations 40,000 times/minute side-to-side oscillations 8,800 times/minute
Power supply	Rechargeable
Recharge time	16 hours
Rating	AC 100-120V, 50-60Hz, 2W
Usage time	2 weeks (approximately 56 minutes)
Measurements	Main unit: diameter 34 mm x height 191 mm (including brushhead, 228 mm) Charger base: width 47.2 mm x depth 106.3 mm (without wall holder) x height 177.3 mm
Mass	135.2 g (main unit) 267.7 g (charger base including power cord)
Accessories	FlexiSoft™ brushheads, Professional White brushheads, Tongue Freshener™, wall holder, screws

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and can be used in the bathroom without hesitation.

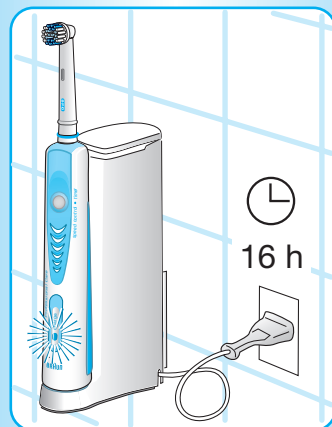
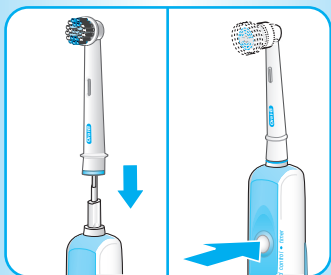
- Plug the charger base (e) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (c) on the charger base.
- The blue charge indicator (d) flashes while the handle is being charged. If you then use your brush and place it back on the charger, the charging light will again flash to let you know it is charging.
- When the handle is fully charged, the charge indicator shines continuously. A full charge takes at least 16 hours and enables up to two weeks of regular brushing, so you can easily take your **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** on vacation.
- When the rechargeable battery is running low, your tooth-brush will slow down, then stop.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charger base to maintain it at full power. Overcharging is impossible.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charger base and fully discharge the handle by regular use at least every 6 months.

When removing the plug from the power socket, please make sure that you pull the plug and not just the power cord. Pulling just the cord could result in electrocution or a short circuit, which could lead to the outbreak of fire.

Please do not use below or above AC 100-120 V. This could lead to fire or electrocution.

- Because the charger base uses electromagnetic induction, please do not place on top of stainless steel or metallic surfaces when in use. Recharge capacity may be affected and recharging may become difficult.
- Please check that the power cord of the charger base is not damaged. If there are signs of damage, please refrain from use and contact purchase location or the local Braun Service Center.
- Rechargeable batteries may grow weaker over the time. A notable reduction in running time, even after charging, may mean that the battery has begun to deteriorate. If repairs are required (charges apply), please see your nearest sales outlet or Braun Service Center.

Please do not damage, break, convert, forcibly bend, stretch, twist or bundle together the power cord.

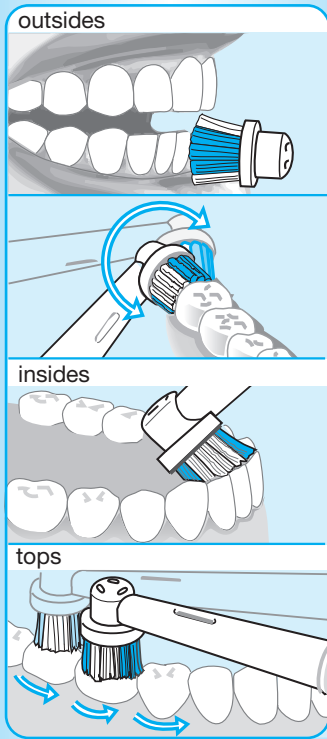
Individuals other than certified repair technicians should not disassemble or attempt to repair the pro-duct. Please do not attempt to modify the product yourself. This could lead to fire, electrocution, or injury.

Using your toothbrush

Attach one of the brushheads (1 or 2) to the handle. You can use any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brushhead to your teeth before switching the appliance on.

Customized Speed Control
Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 offers a variable range of speeds to best meet your individual needs. High speed is ideal for tooth and gumline cleaning. For cleaning sensitive teeth and gum tissue as well as precision use of the accessory (3), we recommend using a lower speed.

- Press the on/off button once to operate at maximum speed.
- Continue to hold the on/off button to shift from the highest speed to the Customized Speed Control mode.
- As long as you keep the on/off button pressed, the handle will continuously run through all speed levels.
- Release the on/off button to brush with your preferred speed level.
- Push the on/off button once more to turn the toothbrush off.
- If you then turn it on again you will automatically come back to the maximum speed level.

Ultimate Plaque Removal
For cleaner teeth and healthier, firmer gums, **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** gently cleans in areas where plaque bacteria can collect. It removes up to 97% of plaque from hard-to-reach areas, prevents build-up of tartar and is gentle on teeth and gums.

Brushing technique:
- Guide the brushhead slowly from tooth to tooth.
- Hold the brushhead in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.

Pressure Sensor
For optimal brushing results **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** has a pressure control feature to ensure that the right degree of pressure is applied. This helps protect your gums from excessive brushing and makes your toothbrush easy to operate. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brushhead will continue but the pulsation will stop. In addition to feeling it, you can also hear the difference.

Professional Timer
A short stuttering sound at 30-second intervals, which you can hear and feel, reminds you to brush the four quadrants of your mouth equally for a better overall clean.

2-Minute Timer
A long stuttering sound indicates when the recommended 2-minute brushing time has been reached.

During the first few days of using the toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist.

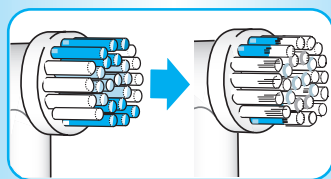
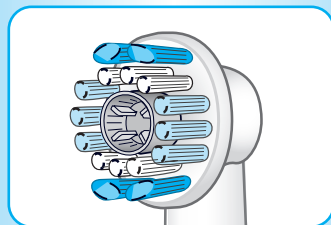
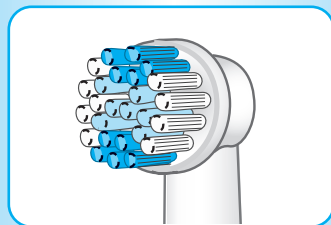
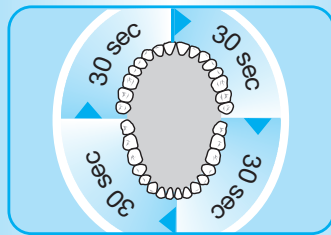
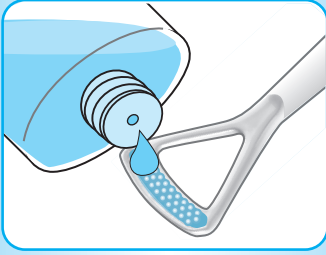
Individual brushheads and accessories

The **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** offers you a variety of brushheads and accessories, allowing you to select those, which best meet your individual needs. They are all designed for daily use:

1 FlexiSoft™ brushhead
The FlexiSoft™ brushhead features our outstanding oscillating-pulsating action to effectively clean your teeth, clean along the gumline and in hard-to-reach areas such as behind teeth. The compact round brushhead surrounds each tooth for a thorough clean. The green FlexiSoft™ bristles bend, enabling both gentle brushing and deeper reach of the blue Interdental Tips between teeth.

2 Professional White brushhead
The Professional White brushhead is specifically designed to polish and naturally whiten your teeth by removing coffee, tea and tobacco stains. It features our outstanding oscillating-pulsating head action of the FlexiSoft™ brushhead to effectively clean teeth, combined with the special polishing cup for natural brightening.
Although you can use any kind of toothpaste, a whitening paste is likely to result in optimal performance. We do not recommend using the Professional White brushhead with braces.

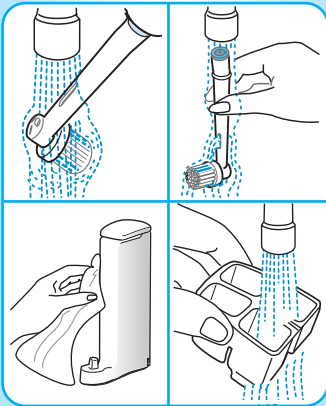
Apply the same brushing technique as described in the section «Ultimate Plaque Removal» for both brushheads.

Both brushheads feature blue INDICATOR® bristles to help you monitor brushhead replacement. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway within 3 months, signaling it is time to change the brushhead.

3 Tongue Freshener™

The Tongue Freshener™ freshens breath by removing odor-causing bacteria from the tongue. It can be used everyday - before or after brushing. You can also use mouthwash with the Tongue Freshener™.

Attach it to the handle, turn the appliance on and drag it across the tongue from back to front. We recommend a low speed setting for enhanced control during use. Rinse after use. Replace the Tongue Freshener™ when materials become worn.

Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 replacement brushheads and accessories are available in stores that sell Braun Oral-B products.

Cleaning recommendations

- After brushing, rinse your brushhead or accessory thoroughly under running water for several seconds with the handle switched on.
- Switch off the handle and remove the brushhead or accessory from the handle. Clean all parts separately under running water, then wipe them dry before you reassemble the brush and put the handle on the charger base.
- From time to time, also clean the charger base and the brushhead compartment with a damp cloth.
- For cleaning purposes, the brushhead compartment is removable.

Environmental notice

This product is provided with a nickel-hydride battery, which does not contain any harmful heavy metals. Nevertheless, in the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Repair Center or at approved recycling or disposing locations in accordance with local regulations.

Battery removal at the end of the product's useful life
Open the handle as shown, remove the battery and dispose of it according to local environmental regulations.

For Recycling Locations
For details, please see the Japan Battery Recycling Center homepage.
Homepage: http://www.JBRC.com

Please do not disassemble the handle except for disposal purposes. Once disassembled, repair of the handle is not possible.

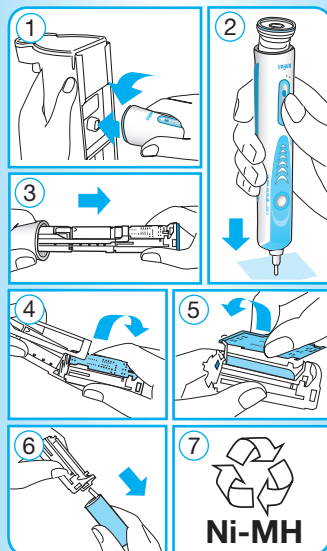
Subject to change without notice.

Guarantee

We grant 1 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brushheads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Repair Center.

Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 Q&A

I have sensitive teeth and gums. What is the best way to brush with my Braun Oral-B ProfessionalCare 8000?

Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 is as safe as a soft manual toothbrush at all speed levels. However, it gives you the flexibility to choose your desired speed level, best meeting your individual needs.

Can children use Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 series?

Given the product's enhanced plaque removal capabilities and equal safety to soft manual toothbrushes, **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** toothbrushes can be used by children. Children should use the product under parental supervision, to ensure that all teeth and other areas of the mouth are properly cleaned. Children under 12 should not use the Professional White brushhead.

I wear braces. What is the recommended way to brush?

Gently place the brush at an angle between the brackets and gums. Using a slower speed level will help maximize the precision. The Tongue Freshener™ can be used with braces, but use of the Professional White brushhead is not recommended. For everyday cleaning, Braun Oral-B's Ortho brushhead is specifically designed to clean around braces and wires and can be used with the **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000.**

I have bridges, crowns and fillings in my mouth. What is the best way to brush with my Braun Oral-B ProfessionalCare 8000?

Like all Braun Oral-B power toothbrushes, **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** can be used by consumers with bridges, implants and crowns. We recommend using a slower mode for even better control.

I have recently had oral surgery. Can I use Braun Oral-B ProfessionalCare 8000?

You should always follow the instructions given by your oral surgeon or periodontist after an operation. Typically in the first few days following surgery, teeth and gums may be too sensitive for any toothbrush use. As quickly as your teeth and gums heal to permit brushing, you can proceed with using **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000.** Its slow mode of brushing speed may be beneficial. The outstanding plaque removal capability will be particularly valuable, as a clean mouth will aid the healing process.

What happens if I use the Braun Oral-B ProfessionalCare 8000 Tongue Freshener™ at a high speed instead of the recommended low speed?

The **Braun Oral-B ProfessionalCare 8000** accessories can be operated at high or low speeds. However, we recommend the lower speed for optimal control.

What should I do if I have comments or questions about the Braun Oral-B ProfessionalCare 8000?

Please send your comments and questions to Braun's Customer Services Center (Japan tel. 0120-13-6343, Taiwan tel. 0800-005-998). You can also contact us through our homepage (www.oralb.com or www.braun.co.jp).

安全上的注意事項

●使用前，請詳細閱讀此「安全上的注意事項」，以便正確地使用此產品。

●在此註明的事項，都是為了因錯誤使用此產品而產生對您及他人的危害，為降低損害的嚴重性，此說明書分別有「警告」及「注意」的標識。

內容中只要有關安全的注意事項，請務必遵守。

警告：意指有可能造成人身死亡的後果。

注意：意指有可能造成人身傷害或物品損失的後果。

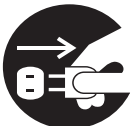
圖例：

△ 三角形記號後加警告及注意標識，三角形中標識的為注意或警告內容（左圖表注意以免觸電的情形）。

⃠ 此記號表禁止的行為。圖形中表具體之指示內容，（左圖表禁止分解）。

● 表強制執行，圖形中表具體之指示內容（左圖表請將電源拔掉之意）。

⚠ 警　告

●請勿將產品讓修理技術者以外人員分解、修理及改造等會造成火災觸電或受傷的危險。如需修理，請至購買店家或指定店家詢問。

●使用時，請務必將電源拔掉，並請注意手部乾燥以免觸電。

⚠ 注 意

	●拔掉電源時，請務必扶住電線電線前端，以免造成觸電或電線走失。 ●使用前請檢查刷頭部份有無損壞，以免口腔受傷。
	●電線或插頭有損害或插入時無法密合時，請停止使用，以免造成觸電或電線走火。
	●請勿折損、加工、拉扯、施壓、重物、夾到電線，以免造成電線毀損、火災或觸電。
	●請勿使用超過100-120V電壓。
	●請勿強壓刷頭，可能會受傷。
	●請勿讓充電器接觸到水，以免觸電或電線走失。

＊讀完本章後，請將產品及本使用說明書放置於可注意及安全之地方。

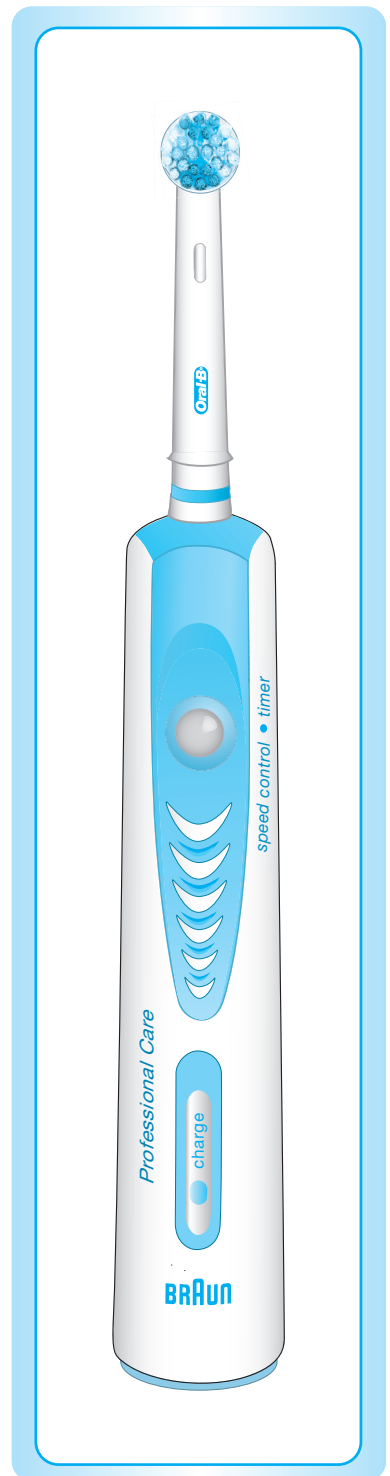
德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000是一款結合頂尖牙醫專業而設計開發出來，專為全面清潔及磨亮美白牙齒，同時讓口氣更加清新的全方位口腔保健組。

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000優越的功能包括：
- 專利3D震動可徹底潔牙：每分鐘40,000次上下脈搏式震動可輕柔刷掉牙菌斑，每分鐘8,800次左右震動將牙菌徹底掃除。
- 輕巧的專利杯形刷頭：包覆每顆牙齒，可深度清潔牙間縫隙和牙齒內側。
- 創新配件組及刷頭可清潔與磨亮牙齒，並使舌頭與口腔的氣味清新。
- 自選可調式轉速設計，提供更加不同速度選擇，配合個人刷牙需求。
- 符合人體工學的頂級握把設計，更舒適，更容易操控。

德國百靈歐樂B是世界級的牙刷領導品牌，在全球獲得最多專業牙醫師的選用。如果您對使用德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000有任何疑問，請參考我們的網站或打消費者諮詢免費服務專線0800-005-998詢問。

感謝您選擇
德國百靈歐樂3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000

德國百靈歐樂B 總裁
Bruce Cleverly

www.oralb.com
www.braun.com

介紹德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷 ProfessionalCare 8000

a 彈性軟毛FlexiSoft® 刷頭
b 開關按鈕
c 牙刷握柄
d 充電顯示燈
e 充電座
f 刷頭儲存盒
g 牆壁固定架
h 各種刷頭和配件

德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷 ProfessionalCare 8000產品規格

震動	震動數 上下震動 40,000 次 / 分 左右轉動 8,800 次 / 分
電源	充電式
充電時間	**16小時**
規格	AC 100～120V, 50～60Hz, 2W 使用時間約2星期（約56分鐘）
尺寸	主機： 直徑34 x高191 mm （含刷頭228 mm） 充電座： 寬47.2 x深106.3 (不含牆壁固定架) x高177.3 mm
重量	135.2 g (主機) 267.7 g (充電座，含電源線)
刷頭及配件	彈性軟毛FlexiSoft® 刷頭 專業美白刷頭 潔舌器、牆壁固定架、螺絲

連線與充電

您的牙刷有防水握柄，其電子組件十分安全，絕對適用於浴室。

- 將充電座(e)插入插頭，並將牙刷握柄(c)置於充電座上。
- 充電期間藍色的充電顯示燈(d)會閃爍。如果您使用完電動牙刷又將其放回充電座上，充電顯示燈將會再度閃爍，讓您知道正在充電。
- 當把手完全充電之後，充電顯示燈的亮光會持續不滅。完整充電至少要16小時，可供正常刷牙2星期，因此您可以輕鬆帶著德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000出門渡假。
- 當充電電池電量不足時，您的刷頭震動速度會變慢，最後會停下來。
- 若要每天使用，牙刷把手可長期置於充電座，以維持電力充足，並不會充電過量。
- 欲維持充電電池的最大電容量，建議您至少每6個月拔掉充電座插頭一次，然後正常使用牙刷直到沒有電為止，然後再重新充電。

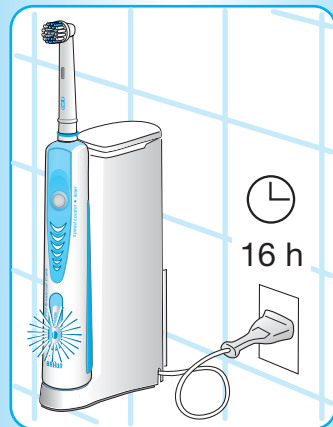
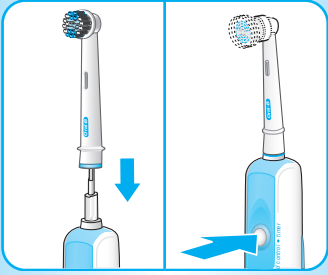
拔掉電源時，請務必扶住電線前端，以免造成觸電或電線走火。

請勿使用超過100～120V電壓。

(1) 完全充電16小時之後，使用到沒有電為止。
(2) 將完全沒電的牙刷放回充電座，重新充電16小時。

- 由於充電座運用電磁感應原理，因此請勿在不鏽鋼或金屬材質表面進行充電，否則可能造成充電電池損壞。
- 請確認充電座的電源線完好無缺。若您發現電線或插頭有疑似線圈外露等損壞情況，請停止使用，向德國百靈專櫃或維修中心洽詢。
- 充電電池使用一段時間後蓄電量會自然減弱，即使充飽電力仍無法持續用電達原本狀態。此時您可洽最近的德國百靈維修中心修復或更換新電池(需自行付費)

請勿折損、加工、拉扯、施壓、重物、夾到電線。

請勿將產品讓德國百靈維修中心技術人員以外的人員分解、修理或改造，以免造成火災、觸電或受傷的危險。

準備好開始刷牙

將其中一個刷頭(1或2)插入牙刷握柄。您可使用任何牙膏。在打開開關之前，請先將刷頭置入口腔，以免牙膏飛濺。

自訂速度

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000提供各種速度選擇，以滿足您的個別需求。高速適合清潔牙齒與牙床線。要清潔敏感牙齒與牙齦，或是要精確使用其他配件(3)，我們建議您使用較低的轉速。

- 按下開關按鈕一次可以最高速刷牙。
- 繼續按住開關按鈕可從最高速切換為自訂速度模式。
- 只要按住開關按鈕，握柄會不斷在各速度之間切換。
- 再按一次開關按鈕可關閉電動牙刷。
- 如果您再度打開電動牙刷，會自動回歸最高速模式。

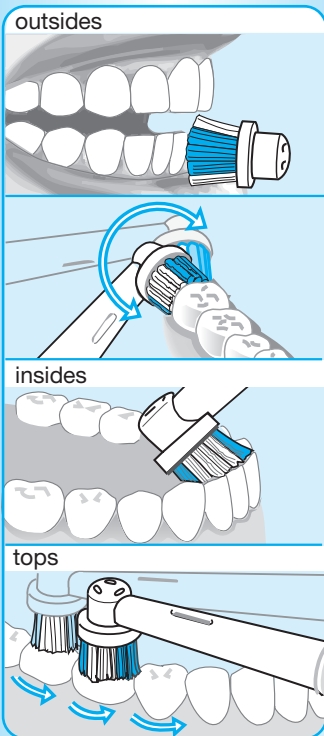
徹底清除牙菌斑

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000可輕柔清潔牙菌斑聚集之處，讓牙齒更清潔，牙齦更健康穩固。它可清除難以觸及之處97%的牙菌斑，防止結石形成，對牙齒與牙齦不過度刺激。

刷牙技巧：

- 慢慢將刷頭在各牙齒間依序移動。
- 先固定刷頭不動幾秒鐘，再移動至下一顆牙齒。
- 除了刷牙齒之外，也必須刷牙齦，牙齒先刷外側，再刷內側，最後刷咀嚼面。
- 請勿太過用力壓住刷頭或用力來回刷動，讓電動牙刷負責潔牙即可。

壓力感應裝置

為了達到最佳刷牙效果，德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000有壓力感應裝置，確保施加的壓力適當。這有助於保護牙齦不會受到過度刷牙的傷害，並可使電動牙刷容易操作。如果太過用力，刷頭的左右震動會持續，但上下震動會停止。除了靠感覺之外，您也可以聽出其聲音的差異。

專業智慧計時器
每隔30秒發出一次短的喀噠聲（聽得到也感覺得到），提醒您上下左右四個部份刷牙時間要均等，方能徹底潔牙。

二分鐘計時器
長的喀噠聲表示已達到牙醫師臨床建議的二分鐘刷牙時間。

在使用德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000的頭幾天，您的牙齦可能會輕微的出血，通常幾天後會停止。出血狀況若持續2個星期以上，請就醫檢查。

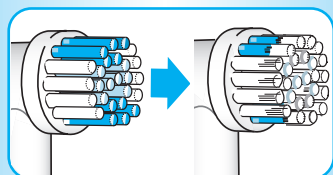
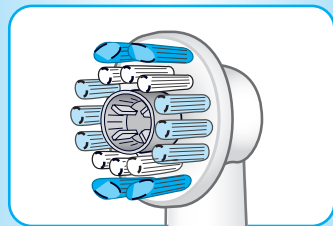
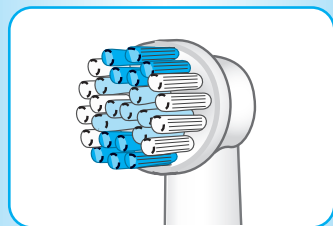
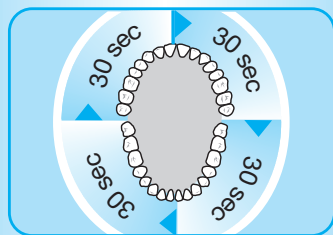
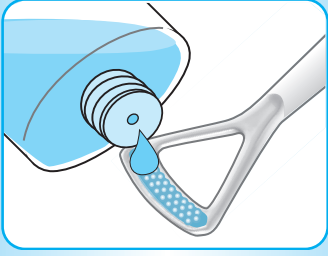
刷頭與配件組

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000提供您各種刷頭和配件組，供您挑選，以搭配您的需求。它們的設計均適合每日使用：

1. **彈性軟毛FlexiSoft®刷頭**
   彈性軟毛FlexiSoft®刷頭可有效清潔牙齒、牙床線、和牙齒背面等難以觸及的區域。小巧的圓形刷頭可包覆住每一顆牙齒，徹底清潔。綠色的彈性軟毛FlexiSoft®刷頭彎曲，可輕柔刷洗，也可讓藍色的牙間刷毛深入齒縫清潔。

2. **專業美白刷頭**
   專業美白刷頭是專門設計來清除咖啡、茶、和煙草留下的齒垢，可磨亮並自然美白牙齒。專利的彈性軟毛FlexiSoft®刷頭可有效清潔牙齒，再加上特殊設計的亮齒凹槽，可自然美白牙齒。
   雖然您可使用任何一種牙膏，但美白牙膏可能可以達成最佳效果。裝牙套者，我們並不建議使用專業美白刷頭。

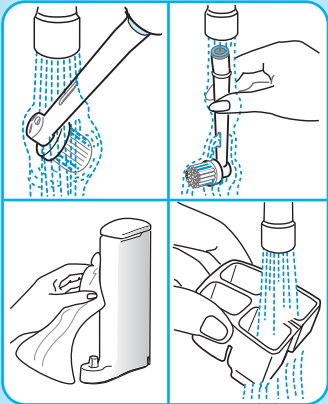
使用上述二種刷頭，其刷牙技巧請參見「徹底清除牙菌斑」的部份。

上述二種刷頭都有藍色顯示型刷毛Indicator®可提醒您更換刷頭。若每天2次，每次2分鐘徹底刷牙，藍色部份的顏色將在3個月內褪去一半，顯示應更換刷頭。

3. 潔舌器

潔舌器可清除舌頭表面造成臭味的細菌。它可每天使用——刷牙前後均可。您也可以使用漱口水搭配潔牙器一起使用。

將潔牙器套在把手上，打開開關，將其置於舌根處往前掃過舌面。建議您使用慢速模式以便於控制。使用後請漱口。潔舌器若已磨損請更換新品。

要替換德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000的刷頭或配件組，請至全省德國百靈專櫃購買。

如何保養您的德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000

- 刷牙完畢後，先不要關閉開關，將刷頭或配件組在水龍頭下沖洗幾秒鐘。
- 關閉開關，將刷頭或配件組從把手取下。請將所有零件分開在水龍頭下清洗，擦乾後再重新組裝，將把手放回充電座上。
- 定期以溼布擦拭充電座和刷頭儲存盒。
- 刷頭儲存盒可拆下清洗。

德國百靈和環保

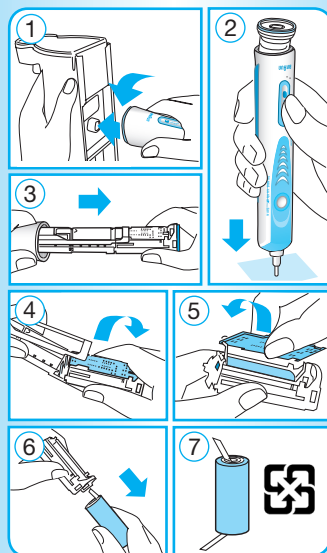
本產品附有一個鎳氫電池，內部不含任何有害金屬。然而，為保護環境，要丟棄本產品時，請勿棄置於家庭垃圾中。可將本產品交由德國百靈服務中心或當地法律核准的回收或棄置地點。

丟棄產品前拆除電池的方式

如圖示方法打開把手，拆除電池，並根據當地環境保護法規適當棄置。

除非要棄置產品，否則請勿拆解把手。把手打開後將會損壞裝備，並不在保證範圍之內。

如有更動，恕不另行通知。

問題解答

我有敏感性牙齒和牙齦。如何使用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000來潔牙最適當？

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000的各種轉速和一般手動軟毛牙刷一樣安全。可是它給您選擇想要的速度的彈性，以配合您的需求。

兒童可以使用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000嗎？

兒童也可使用德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000，因為其清除牙菌斑能力超強，且與一般軟毛手動牙刷一樣安全。兒童必須在父母監督下使用本產品，確使所有的牙齒與部位都適當清潔。12歲以下的兒童請勿使用專業美白刷頭。

我有佩戴牙套，要如何使用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000來潔牙？

輕輕地將刷頭擺在牙套與牙齦中間。使用慢速度以提高精準度。戴牙套者也可使用潔牙器，可是建議不要使用專業美白刷頭。若要每天使用，德國百靈歐樂B的Ortho矯正刷頭是特別設計來清潔牙套周圍，可搭配德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000使用。

我的口腔裡有牙橋、牙套、和補牙。要如何用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000刷牙最適合？

像所有德國百靈歐樂B電動牙刷一樣，口腔內有牙橋、植牙和牙套者也可使用德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000。我們建議使用較慢速度的模式，方便控制。

我最近剛做過口腔手術，我可以使用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000嗎？

您應該遵循您的口腔外科醫師或牙周病師給您的手術後指示。一般來說，手術後前幾天用任何牙刷來潔牙對牙齒與牙齦來說可能都太刺激。在您的牙齒與牙齦痊癒到可刷牙的時候，您便可繼續使用德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000。其慢速刷牙模式可能會有幫助。德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000清除牙菌斑的超強能力也將特別有用，因為清潔的口腔有助於痊癒的過程。

如果我以高速模式而非建議的低速模式來使用德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000的潔舌器會如何？

德國百靈歐樂B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000的潔舌器可在高速或低速時使用。然而，我們建議使用較低的速度以達最佳效果。

如果我對德國百靈歐樂 B 3D超震動電動牙刷ProfessionalCare 8000有意見或問題，該怎麼辦？

如果還有任何問題或意見，請參見我們的網站www.oralb.com或撥打免付費電話0800-005-998。

保用證明

本產品自購買當日起，即獲得本公司一年保用服務，保用期間，本公司承擔任何由於工料錯失而引起的疏失，將斟酌情狀修理完好、更換零件或調換新品。如因不當使用而造成損壞，或正常情況下經常性的損耗等，則不在保證的範圍內。請確定保證書上有零售商蓋印簽署及購買日期，並於購買四星期內，將登記證書寄還當地德國百靈保證辦事處，方能生效。

如本產品經由非本公司授權人員修理，或不使用原裝德國百靈配件，則保證不生效。
保用期內，不限維修服務次數;保用期滿，電器配件及整體之保用亦皆終止，維修服務不影響保用期的終止。

您如需任何維修服務，請將所購買的整部電器連同有效保證證明書，攜至德國百靈服務中心或授權經銷商。至於其他的要求，除非有法律規定，將不考慮。由於與賣方銷售合約的規定所引起之要求，並不受保證的影響。

故障時如何送修
請親自將產品送至全省百貨公司德國百靈家電專櫃或維修中心
台北：台北市中山北路1段85號10樓　　電話: 02-25233283
台中：台中市大墩20街140號　　電話: 04-23220407
高雄：高雄市苓雅區福建街300號1樓　　電話: 07-226-5758

故障時，請勿自行拆修，或交予非本公司之技術人員檢修，以免造成更嚴重的損壞。

德國百靈家電產品服務保證書

客戶保存聯

<table>
<tr><td colspan="2">姓名：</td><td>電話：</td></tr>
<tr><td colspan="3">地址：</td></tr>
<tr><td colspan="2">e-mail:</td><td>購買日期：　年　月　日</td></tr>
<tr><td colspan="2">商品名稱：</td><td rowspan="6">經銷商蓋章：</td></tr>
<tr><td colspan="2">產品型號：</td></tr>
<tr><td>性別：</td><td>年齡：</td></tr>
<tr><td colspan="2">職業：</td></tr>
<tr><td colspan="2">教育程度：</td></tr>
<tr><td colspan="2">產品保證期限：　年　月　日</td></tr>
</table>

＊為確保您的權益，請於每次維修時出示此保證書。

＊保固期間以保證書上購買日期起一年始算起，若未蓋有購買日期請以此保證書之產品保證期限為依據（經塗改無效）。

＊承蒙惠顧，謹致由衷謝意，為確保您的權益，請要求經銷商填寫購買日期並蓋店章，始能享有本公司自購買日起一年之保證服務。

德國百靈家電產品服務保證書

撕下寄回聯

<table>
<tr><td colspan="2">姓名：</td><td>電話：</td></tr>
<tr><td colspan="3">地址：</td></tr>
<tr><td colspan="2">e-mail:</td><td>購買日期：　年　月　日</td></tr>
<tr><td colspan="2">商品名稱：</td><td rowspan="7">經銷商蓋章：</td></tr>
<tr><td colspan="2">產品型號：</td></tr>
<tr><td>性別：</td><td>年齡：</td></tr>
<tr><td colspan="2">職業：</td></tr>
<tr><td colspan="2">教育程度：</td></tr>
<tr><td colspan="2">產品保證期限：　年　月　日</td></tr>
</table>

＊為提供您更好的服務，請填妥並撕下此聯寄回美商金吉列股份有限公司台灣分公司/台北市復興北路99號7樓

＊保固期間以保證書上購買日期起一年始算起，若未蓋有購買日期請以此保證書之產品保證期限為依據（經塗改無效）。

＊承蒙惠顧，謹致由衷謝意，為確保您的權益，請要求經銷商填寫購買日期並蓋店章，始能享有本公司自購買日起一年之保證服務。

保証書とアフターサービス

1. 保証書について
   ●保証書はこの使用説明書の巻末についておりますので、必ず「販売店名」「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよくお読みの後、大切　に保管してください。
   ●保証期間はお買い上げ日から1年間です。（但し、替ブラシ等の消耗部品は保証対象外です。）
2. 修理のご依頼について
   ご使用中に異常または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、お買い上げの販売店に点検修理をご依頼ください。
   ●保証期間中は･･･お買い上げの販売店に保証書を提示の上、お申しつけください。
   ●保証期間が過ぎているときは･･･修理によって機能が維持できる場合はお客様の希望により有料修理させていただきます。
3. 補修用性能部品の保有期間について
   本製品の補修用性能部品を製造後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。
4. 内部蓄電池利用製品について
   取り扱い説明書にしたがった充電をしても使用時間が著しく低下した場合は、電池の寿命によるものとお考えいただき、電池交換修理をご依頼ください。（有料修理になります。）
5. アフターサービスについてご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へお問い合せください。

ブラウン製品サービス窓口について

製品全般についてのお問い合せ等のご相談は･･･ブラウンお客様相談室

フリーコール 0120-13-6343
受付時間 9:30-12:30/13:30-16:30（祝祭日を除く月～金）
ホームページからもご相談いただけます。http://www.braun.co.jp

ご依頼をいただきました修理等については･･･ブラウンリペアセンター

〒143-0006 東京都大田区平和島6-1-1 東京流通センター 物流ビルB棟 E3-4
Tel:03-5753-8802
受付時間 9:30-12:30/13:30-17:30（祝祭日を除く月～金）

*ご注意:所在地、電話番号、受け付け時間が変更になることがあります。

長年ご使用の電気製品の点検をぜひ!

愛情点検

ご使用の際このようなことはありませんか?

●スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
●専用コードやプラグが異常に熱い。
●本体及び部品の変形・破損。
●コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
●本体ケースが変形していたり、コゲくさい臭いがする。
●その他の異常・故障がある。

お願い

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントからプラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。

◆商品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

無料修理規定

1. 使用説明書、本体添付ラベル等の注意書きに従った正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理いたします。

2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合は、製品と本書をご持参のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。

3. ご転居、ご贈答品等で本保証書記入のお買い上げ販売店に、修理のご依頼ができない場合、ブラウンお客様相談室またはブラウンリペアセンターにご相談ください。

4. 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
   ①使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
   ②お買い上げ後の落下等による故障及び損傷
   ③火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧、指定以外の使用電源（電圧･周波数）等による故障及び損傷
   ④一般家庭以外（例えば、業務用の長時間利用）に使用された場合の故障及び損傷
   ⑤本書の提示がない場合
   ⑥本書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店の記入のない場合あるいは字句を書き替えられた場合
   ⑦当社が認可していない店舗等で修理を行った場合

5. 本書は日本国内においてのみ有効です。

6. 本書は再発行致しませんので紛失しないよう大切に保管してください。

7. This product has 1 year limited warranty (excluding brushhead).

修理メモ

※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理について不明の場合は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室、ブラウンリペアセンターにお問い合せください。
※ 保証期間経過後の修理･補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証書とアフターサービス」の項をご覧ください。

ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000 保証書 持込修理

本書は、本書記載内容(裏面記載)で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。お客様にご記入いただいた保証書は、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

品　名	ブラウン オーラルB プロフェッショナルケア 8000	型　番	D18565 D1800
保 証 期 間	対 象 部 分	期間(お買い上げの日より)	
	本体/充電器 (但し、替ブラシは除く)	1年	
お買い上げ日	年　月　日		
お客様ご芳名			
ご　住　所	〒		
販売店・住所			

(販売店及びお買い上げ日の記入なきものは無効です)

ジレット ジャパン エルエルシー
〒220-6013 横浜市西区みなとみらい2-3-1 クイーンズタワーA13階

D18565 /
D1800